



61^{er} Internationale
Filmfestspiele
Berlin

Der Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien

BERLINALE 10 – 20 FEB 11

www.berlinale.de

B

THE AWARDS / DIE PREISE



L'ORÉAL
PARIS



THE AWARDS OF THE 61st BERLIN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Official Juries

Prizes awarded by the International Jury	2
Best First Feature Award	3
Prizes awarded by the International Short Film Jury	3
Prizes awarded by the Juries <i>Generation</i>	4

Independent Juries

Prizes of the Ecumenical Jury	6
Prizes of the FIPRESCI Jury	6
Prizes of the Guild of German Art House Cinemas	6
C.I.C.A.E. Prizes	6
Label Europa Cinemas	6
Teddy Awards	6
Dialogue en perspective.....	7
Caligari Film Prize	7
NETPAC Prize	7
Peace Film Award	7
Amnesty International Film Prize	7
Femina Film Prize	7
CINEMA fairbindet Prize	7

Readers' Juries and Audience Award

<i>Panorama</i> AudienceAward PPP	8
Berliner Morgenpost Readers' Prize	8
Tagesspiegel Readers' Prize	8
Siegessäule Readers' Award	8

Prize of the Berlinale Talent Campus

Score Competition	8
Berlin Today Award	8

Please find all information on juries and awards on the Berlinale website www.berlinale.de

PRIZES OF THE INTERNATIONAL JURY

GOLDEN BEAR FOR THE BEST FILM

Jodaeiye Nader az Simin
Nader And Simin, A Separation
by Asghar Farhadi

JURY GRAND PRIX-SILVER BEAR

A torinói ló
The Turin Horse
by Béla Tarr

SILVER BEAR FOR BEST DIRECTOR

Ulrich Köhler for
Schlafkrankheit (Sleeping Sickness)

SILVER BEAR FOR BEST ACTRESS

to the *actress-ensemble* in
Jodaeiye Nader az Simin (Nader And Simin, A Separation) by Asghar Farhadi

SILVER BEAR FOR BEST ACTOR

to the *actor-ensemble* in
Jodaeiye Nader az Simin (Nader And Simin, A Separation) by Asghar Farhadi

SILVER BEAR FOR AN OUTSTANDING ARTISTIC ACHIEVEMENT

IN THE CATEGORY CAMERA

Wojciech Staron for the camera in
El premio (The Prize) by Paula Markovitch

ex aequo

IN THE CATEGORY PRODUCTION DESIGN

Barbara Enriquez for the production design in
El premio (The Prize) by Paula Markovitch

SILVER BEAR FOR THE BEST SCRIPT

Joshua Marston and
Andamion Murataj for
The Forgiveness Of Blood (The Forgiveness Of Blood) by Joshua Marston

ALFRED BAUER PRIZE, awarded in memory of the Festival founder, for a work of particular innovation

Wer wenn nicht wir
If Not Us, Who
by Andres Veiel

BEST FIRST FEATURE JURY

BEST FIRST FEATURE AWARD, endowed with 50.000 Euros, founded by GWFF

On the Ice
On the Ice
by Andrew Okpeaha MacLean

SPECIAL MENTION

The Guard
The Guard
by John Michael McDonagh

and

Die Vaterlosen
The Fatherless
by Marie Kreutzer

PRIZES OF THE INTERNATIONAL SHORT FILM JURY

GOLDEN BEAR

Paranmanjang
Night Fishing
by PARKing CHANce (PARK Chan-wook, PARK Chan-kyong)

THE JURY PRIZE - SILVER BEAR

Pu-Seo-Jin Bam
Broken Night
by Yang Hyo-joo

SPECIAL MENTION

Fragen an meinen Vater
Questions to my Father
by Konrad Mühe

EFA SHORT FILM NOMINEE BERLIN

Återfödelsen
The Unliving
by Hugo Lilja

DAAD SHORT FILM PRIZE

La Ducha
The Shower
by Maria José San Martín

PRIZES OF THE JURIES GENERATION

Children's Jury Generation Kplus

CRYSTAL BEAR FOR THE BEST FILM

Keeper'n til Liverpool
The Liverpool Goalie
by Arild Andresen

SPECIAL MENTION

Mabul
The Flood
by Guy Nattiv

CRYSTAL BEAR FOR THE BEST SHORT FILM

Lily
Lily
by Kasimir Burgess

SPECIAL MENTION

Minnie Loves Junior
Minnie Loves Junior
by Andy Mullins, Matthew Mullins

Youth Jury Generation 14plus

CRYSTAL BEAR FOR THE BEST FILM

On the Ice
On the Ice
by Andrew Okpeaha MacLean

SPECIAL MENTION

Apflickorna
She Monkeys
by Lisa Aschan

CRYSTAL BEAR FOR THE BEST SHORT FILM

Manurewa
Manurewa
by Sam Peacocke

SPECIAL MENTION

Get Real!
Get Real!
by Evert de Beijer

International Jury Generation Kplus

THE GRAND PRIX OF THE DEUTSCHES KINDERHILFSWERK FOR THE BEST FILM

Jutro będzie lepiej
Tomorrow will be better
by Dorota Kedzierzawska

SPECIAL MENTION

Keeper'n til Liverpool
The Liverpool Goalie
by Arild Andresen

THE SPECIAL PRIZE OF THE DEUTSCHES KINDERHILFSWERK FOR THE BEST SHORT FILM

Land Of The Heroes
Land Of The Heroes
by Sahim Omar Kalifa

SPECIAL MENTION

Dimanche
Sunday
by Patrick Doyon

INDEPENDENT JURIES

PRIZES OF THE ECUMENICAL JURY

<i>Competition</i>	<i>Jodaeiye Nader az Simin (Nader And Simin, A Separation)</i> , by Asghar Farhadi
<i>Special Mention</i>	<i>The Forgiveness Of Blood (The Forgiveness Of Blood)</i> , by Joshua Marston
<i>Panorama</i>	<i>Lo Roim Alaich (Invisible)</i> , by Michal Aviad
<i>Special Mention</i>	<i>Barzakh (Barzakh)</i> , by Mantas Kvedaravicius
<i>Forum</i>	<i>En terrains connus (Familiar Grounds)</i> , by Stéphane Lafleur
<i>Special Mention</i>	<i>De Engel van Doel (An Angel in Doel)</i> , by Tom Fassaert

FIPRESCI PRIZES

<i>Competition</i>	<i>A torinói ló (The Turin Horse)</i> , by Béla Tarr
<i>Panorama</i>	<i>Dernier étage gauche gauche (Top Floor Left Wing)</i> , by Angelo Cianci
<i>Forum</i>	<i>Heaven's Story (Heaven's Story)</i> , by Zeze Takahisa

PRIZE OF THE GUILD OF GERMAN ART HOUSE CINEMAS

Wer wenn nicht wir (If Not Us, Who), by Andres Veiel

C.I.C.A.E. PRIZE

<i>Panorama</i>	<i>Here (Here)</i> , by Braden King
<i>Forum</i>	<i>Amnistia (Amnesty)</i> , by Bujar Alimani

LABEL EUROPA CINEMAS

Über uns das All (Above Us Only Sky), by Jan Schomburg

TEDDY AWARDS

Best Feature Film	<i>Ausente (Absent)</i> , by Marco Berger
Best Documentary Film	<i>The Ballad of Genesis and Lady Jaye (The Ballad of Genesis and Lady Jaye)</i> , by Marie Losier
Best Short Film	<i>Generations (Generations)</i> , by Barbara Hammer, Gina Carducci ex aequo <i>Maya Deren's Sink (Maya Deren's Sink)</i> , by Barbara Hammer
Teddy Jury Award	<i>Tomboy (Tomboy)</i> , by Céline Sciamma

DIALOGUE EN PERSPECTIVE, endowed by the German-French Youth Office
Die Ausbildung (The Education), by Dirk Lütter

CALIGARI FILM PRIZE

The Ballad of Genesis and Lady Jaye (The Ballad of Genesis and Lady Jaye), by Marie Losier

NETPAC PRIZE

Heaven's Story (Heaven's Story), by Zeze Takahisa

Special Mention

Halaw (Ways of the Sea), by Sheron Dayoc

PEACE FILM AWARD

Jutro będzie lepiej (Tomorrow will be better), by Dorota Kedzierzawska

Special Mention

Jodaeiye Nader az Simin (Nader And Simin, A Separation), by Asghar Farhadi

AMNESTY INTERNATIONAL FILM PRIZE

Barzakh (Barzakh), by Mantas Kvedaravicius

FEMINA FILM PRIZE

Julia Brandes

for the costume in *Lollipop Monster (Lollipop Monster)* by Ziska Riemann (Perspektive Deutsches Kino)

CINEMA FAIRBINDET PRIZE

Bad o Meh (Wind & Fog), by Mohammad Ali Talebi

READERS' JURIES AND AUDIENCE AWARDS

PanoramaAudienceAward PPP – fiction film

También la lluvia (Even The Rain), by Icíar Bollaín

PanoramaAudienceAward PPP – documentary film

Im Himmel, Unter der Erde. Der Jüdische Friedhof Weißensee (In Heaven Underground - The Weissensee Jewish Cemetery), by Britta Wauer

BERLINER MORGENPOST READERS' PRIZE

Jodaeiye Nader az Simin (Nader And Simin, A Separation), by Asghar Farhadi

TAGESSPIEGEL READERS' PRIZE

Nesvatbov (Matchmaking Mayor), by Erika Hníková

SIEGESSÄULE READERS' AWARD

Stadt Land Fluss (Harvest), by Benjamin Cantu

PRIZE OF THE BERLINALE TALENT CAMPUS

SCORE COMPETITION

Felix Rösch (Germany)

BERLIN TODAY AWARD

Kyoko Miyake (UK/Japan)

for *Hackney Lullabies (Hackney Lullabies)*